



**LUIS LÓPEZ, Carmelo.** *Documentación medieval abulense en la Real Chancillería de Valladolid. Registro de Ejecutorias. Estudio previo y transcripción. Volumen I (1477-1487).* Presentación Agustín GONZÁLEZ GONZÁLEZ. Ávila: Ediciones de la Institución Gran Duque de Alba, 2013. Fuentes históricas abulenses, 102. 296 pàgs. [17,5 x 25].

El presentvolum inicia una sèrie de transcripcionsdocumentals basada en elsplets de la Real Chancillería de Valladolid. El primer volum conté 25 plets corresponents a l'edadmitjana i una presentació en la qual Carmelo Luis ens explica com era l'Audiència i la Chancilleriadurant el període medieval i com es practicava la justícia a la Corona de Castella. Es a dir, es refereix a les diverses Sales i els assumptes que cadascunatractava de resoldre (robatoris, apropiacions de bens, baralles, etc.).

L'Audiència i Chancilleria varen funcionar finsl'any 1834. La sevacreació va serdeguda al monarca Enrique II (el 1471 a les Cortes de Toro). L'Audiència estava formada per 7 membres (bisbes i lletrats) que es reunien al palaureial. Tanmateix, va ser a partir de llavors que es va començar a legislar el seufuncionament i el de la Chancillería. Es varen redactar unes ordinations el 1485 (a Còrdova) i després, el 1486, unes altres (a Piedrahita), en les quals s'exposava comhaviende fer-se les sentències i les cartes d'execució (Sala del crim, Sala del civil i Sala dels cavallers).

Per tant hi haviadues sales per al furcomú (Sala del civil i Sala del crim) i dues per alfur especial (Sala dels cavallers i Juez Mayor de Vizcaya). Es feienapelacions que caliaresoldre.

A la presentació es comenten els aspectes formals de les execucions o sentències i a continuació es mostren 25 casos transcrits, en els quals consta al principi un resum del motiu de la sentència i la data. Totshaviende tenir el vist i plau del monarca, com a màximrepresentant de la justícia.

Les injurries, el robatori de bens, els escàndols i aldarulls dels cavallers, eren fets corrents i servien de motiu per prescriure sentències. La lectura d'aquestes ens permet conèixer quins eren els problemes que havia de solventar normalment aquesta institució. Podem esmentar per exemple, el robatori que Juan Morán i Francisco Morán varen fer a casa de Diego de Rivas, l'acusació a Pedro Pamo i Francisco de la Torre per apropiació de bens de dos menors, les injurries de María Sánchez contra els clergues de la vilad'Olmedo, les actuacions dels cavallers de Fontiveros que controlaven viles i concejos. La justícia mirava de resoldre els diversos conflictes des de l'àmbit assignat per a tal fi.

IHE

(Secretaria de la revista)



*Transcripción de la reseña anterior:*

El presente volumen inicia una serie de transcripciones documentales basada en los pleitos de la Real Chancillería de Valladolid. El primer volumen contiene 25 pleitos correspondientes a la edad media y una presentación en la cual Carmelo Luis nos explica cómo era la Audiencia y la Chancillería durante el periodo medieval y como se practicaba la justicia en la Corona de Castilla. Es decir, las diversas Salas y los asuntos que cada una trataba de resolver (robos, apropiaciones de bienes, peleas, etc.).

La Audiencia y la Chancillería funcionaron hasta el año 1834. Su creación fue debida al monarca Enrique II (el año 1471 en las Cortes de Toro). La Audiencia estaba formada por 7 miembros (obispos y letrados) que se reunían en el palacio real. Asimismo, a partir de entonces se empezó a legislar su funcionamiento y el de la Chancillería. Se redactaron unas ordenanzas en 1485 (en Córdoba) y después, en 1486, otras (en Piedrahita), en las cuales se exponía como debían redactarse las sentencias y las cartas ejecutorias (Sala del crimen, Sala de lo civil y Sala de Hidalguía).

Por lo tanto había dos salas para el fuero común (Sala de lo civil y Sala del crimen) y dos para el fuero especial (Sala hijosdalgo y Juez Mayor de Vizcaya). Se realizaban apelaciones que era preciso resolver.

En la presentación se comentan los aspectos formales de las ejecuciones o sentencias y a continuación se muestran 25 casos transcritos, en los cuales consta al principio un resumen del motivo de la sentencia y la fecha. Todos debían tener la aprobación del monarca, como máximo representante de la justicia.

Las injurias, el robo de bienes, los escándalos por parte de los hidalgos eran hechos corrientes y constituían un motivo para prescribir sentencias. La lectura de éstas nos permite conocer los problemas de debía solucionar normalmente dicha institución. Podemos mencionar por ejemplo, el robo que Juan Morán y Francisco Morán realizaron en la casa de Diego de Rivas, la acusación de Pedro Pamo y Francisco de la Torre por apropiación de los bienes de dos menores, las injurias de María Sánchez contra los clérigos de la villa de Olmedo, las actuaciones de los caballeros de Fontiveros que controlaban las villas y concejos. La justicia procuraba resolver los diversos conflictos desde la sección asignada a tal fin.

IHE  
(Secretaría de la revista)